

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 2233:2000

01-april-2000

BUXca Yý U. SIST ISO 2233:1996

Embalaža - Celovita, napolnjena transportna embalaža - Kondicioniranje za preskušanje (ISO 2233:1994)

Packaging - Complete, filled transport packages - Conditioning for testing (ISO 2233:1994)

Verpackung - Versandfertige Packstücke Klimatische Vorbehandlung für die Prüfung (ISO 2233:1994) (standards.iteh.ai)

Emballages - Emballages d'expéditions complets et pleins - Conditionnement en vue des essais (ISO 2233:1994)/standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16f704d0-75ab-4a83-a758-5d9e5fcc52c3/sist-en-iso-2233-2000

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 2233:1999

ICS:

55.180.40 Celovita, napolnjena transportna embalaža

Complete, filled transport packages

SIST EN ISO 2233:2000

en



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 2233:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16f704d0-75ab-4a83-a758-5d9e5fcc52c3/sist-en-iso-2233-2000

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 2233

June 1999

ICS 55.180.40

Supersedes EN 22233:1992

English version

SIST EN ISO 2233:2000

Packaging - Complete, filled transport packages - Conditioning for testing (ISO 2233:1994)

Emballages - Emballages d'expédition complets et pleins -Conditionnement en vue des essais (ISO 2233:1994)

Verpackung - Versandfertige Packstücke - Klimatische Vorbehandlung für die Prüfung (ISO 2233:1994)

This European Standard was approved by CEN on 5 May 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom. SIST EN ISO 2233:2000

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16f704d0-75ab-4a83-a758-

5d9e5fcc52c3/sist-en so-2233-2000



REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA ZNANOST IN TEHNOLOGIJO Urad RS za standardizacijo in meroslovje LJUBLJANA

2233 SIST. EN 150 PREVZET PO METODI RAZGLASITVE

-03- 2000



EUROPEAN COMMITTEE FOR, STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2 EN ISO 2233:1999

Foreword

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 122 "Packaging" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by Technical Committee CEN/TC 261 "Packaging", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard replaces EN 22233:1992.

. . (

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 2233:1994 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 2233:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16f704d0-75ab-4a83-a758-5d9e5fcc52c3/sist-en-iso-2233-2000

na Nanus

NEV CONSELS

1344

SIST EN ISO 2233:2000

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 2233

Third edition 1994-12-01

Packaging — Complete, filled transport packages — Conditioning for testing

iTeh Semballages d'expédition complets et pleins — Conditionnement en vue des essais

SIST EN ISO 2233:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16f704d0-75ab-4a83-a758-5d9e5fcc52c3/sist-en-iso-2233-2000



Reference number ISO 2233:1994(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting VIEW a vote.

International Standard ISO 2233 was prepared by Technical Committee ISO/TC 122, Packaging, Subcommittee SC 3, Performance requirements and tests for means of packaging, packages and Unit Toads (as required by ISO/TC 122). https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16f704d0-75ab-4a83-a758-5d9e5fcc52c3/sist-en-iso-2233-2000 This third edition cancels and replaces the second edition

· · · · · ·

Annex A forms an integral part of this International Standard.

(ISO 2233:1986), which has been technically revised.

© ISO 1994

Printed in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization

Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Packaging — Complete, filled transport packages — Conditioning for testing

1 Scope

This International Standard specifies a method for the conditioning of complete, filled transport packages for testing. **Teh STANDARD4.1Temperature**

4 Control tolerances (as described in annex A)

(standards.itch.Deviation among peak values

2 Principle

The package is exposed to predetermined atmost and the predetermined atmost pheric conditions for a predetermined period of time.

3 Atmospheric conditions

One or more of the preferred conditions given in table 1 shall be selected.

Table 1 — Preferred atmospheres for conditioning

Condition	Temperature		Relative humidity
	°C	К	%
A	- 55	218	Not specified
В	- 35	238	Not specified
С	- 18	255	Not specified
D	+ 5	278	85
E	+ 20	293	65
F	+ 20	293	90
G	+ 23	296	50
н	+ 27	300	65
J	+ 30	303	90
К	+ 40	313	Uncontrolled
L	+ 40	313	90
М	+ 55	328	30

For conditions A, B, C and K, the maximum permiss-223 ble temperature difference of ten measurements distributed about the nominal value over at least 1 h ensistent of the shall be ± 3 °C. For all other conditions, the maximum permissible difference shall be ± 2 °C.

4.1.2 Deviation of the mean

For all conditions, the mean value shall be within ± 2 °C of the nominal value chosen from table 1.

NOTES

1 When using condition D, care should be taken to ensure that the dew-point is not reached.

2 Permissible temperature deviations given are not necessarily those required to maintain the required range of relative humidity; smaller temperature deviations may therefore be necessary in order to comply with the tolerances required for relative humidity.

4.2 Relative humidity

4.2.1 Deviation among peak values

For all conditions with a humidity requirement, the maximum permissible relative humidity difference of ten measurements distributed about the nominal value over at least 1 h shall be \pm 5 percentage units.

4.2.2 Deviation of the mean

For all conditions, the mean value shall be within ± 2 percentage units of the nominal value chosen from table 1.

NOTES

3 The mean value of relative humidity may be obtained by taking the average of a minimum of ten measurements over a period of 1 h, or may be derived from a continuous instrument trace.

4 The deviation of \pm 5 for peak values of % r.h. represents the maximum variation to be expected in conditioning chambers. Modern, well-designed conditioning chambers are capable of maintaining \pm 2 % r.h. The response of most packages to changes in atmospheric moisture is relatively slow compared with the fluctuations of relative humidity within the chamber and, provided that the mean relative humidity within the working space, taken over any 1 h period during the duration of the test, lies within \pm 5 percentage units of the specified relative humidity, it may be assumed that wider fluctuations such as may occur on opening the door of the conditioning chamber have little effect on the moisture content of the package.

5 Apparatus

iTeh STANDA

5.1 Conditioning chamber, having a working space the temperature and humidity of which is continue FN 1849% of below. ously recorded and which can be maintained at the standards/standa specified conditions within the control range given in 52c3/sist-en-iso-2233-2000 clause 4.

The working space is that part of a conditioning chamber within which the specified controlled conditions are maintained. The boundaries of this space shall be specified for each chamber.

5.2 Drying chamber, if necessary, to reduce the moisture content of certain packages to below that which will be attained by conditioning.

5.3 Measuring and recording apparatus, sufficiently sensitive and stable to allow measurement of temperature to an accuracy of 0,1 °C and relative humidity to 1 %. For the purposes of this International Standard, the record is deemed continuous if the period between individual readings is not greater than 5 min.

The recording equipment shall exhibit sufficiently rapid response to record accurately, to the precision stated above, changes in temperature of 4 °C per minute and changes in relative humidity of 5 % per minute.

6 Procedure

Select the temperature and relative humidity conditions most appropriate to the transport and storage of the package to be tested. Place the package within the working space of the conditioning chamber (5.1) and expose to the specified conditions for a minimum period which shall be selected from 4 h, 8 h, 16 h, 24 h, 48 h or 72 h or from 1 week, 2 weeks, 3 weeks or 4 weeks.

Support the package in such a way that the conditioning atmosphere has free access to the top, sides and at least 75 % of the base. The conditioning period is deemed to start 1 h after the specified conditions in the chamber have been regained following insertion of the package.

When the package is constructed of materials, such as fibreboard, that are known to show a hysteresis effect in their characteristics, it may be necessary to predry the package before conditioning. This shall be done by placing the package for a minimum period of 24 h in the drying chamber (5.2) in conditions such that, when transferred to the test conditions, it will (standar approach equilibrium by taking up moisture. This is not necessary when the specified relative humidity is

Test reports 7

The reports of tests on conditioned, complete, filled transport packages, such as impact tests, stacking tests and vibration tests carried out as specified in the appropriate International Standard, shall include the following information:

- a) reference to this International Standard;
- b) the conditions (see table 1) used and time required for conditioning;
- c) the temperature and relative humidity of the test area at the time of test;
- d) any deviation from this International Standard.